



## Newsletter Dezember 2015

Mit unserem Newsletter wollen wir Unternehmen aus der Region darüber informieren, wie Sie von der EU profitieren können. Die Themen umfassen neben wichtigen Terminen wie Markterkundungen, Messen und Informationsveranstaltungen auch - nach Branchen gegliedert - Förderprogramme, aktuelle Entwicklungen in Wirtschaft und Forschung sowie Kooperationsmöglichkeiten. Das Enterprise Europe Network Rheinland-Pfalz/Saar wird getragen von den Partnern EIC Trier IHK/HWK-Europa- und Innovationscentre GmbH, IMG Innovations-Management GmbH in Kaiserslautern sowie saar.is - saarland.innovation&standort e. V. (vorher ZPT) und European Research and Project Office GmbH (Eurice) in Saarbrücken.

## INHALT

[Service-Angebot des Monats](#)  
[Termine](#)  
[Industrielle Technik](#)  
[Medizin/Biotechnologie](#)  
[Umwelt/Energie](#)  
[Informationstechnologien](#)  
[Dienstleistungen](#)  
[Sonstiges](#)  
[Kontakt](#)



## SERVICE-ANGEBOT DES MONATS

### **Mobile World Congress in Barcelona: individuelle Förderung für Teilnehmer möglich**

Bereits seit 2006 organisieren das Enterprise Europe Network und ACCIÓ-Government of Catalonia eine sehr erfolgreiche internationale Kooperationsbörse auf dem Mobile World Congress in Barcelona. Im letzten Jahr trafen sich mehr als 500 Unternehmen aus 37 Ländern. Über 1.000 Technologieangebote und -nachfragen wurden im Vorfeld des Events veröffentlicht. Während der dreitägigen Kooperationsbörse konnten über 1.500 Gespräche geführt und zahlreiche Kooperationen initiiert werden. Die Veranstaltung bietet auch vom 22. bis 24. Februar 2016 wieder eine ideale Plattform für KMU, Hochschulen sowie Start-ups-Partner für Forschung & Entwicklung, technische Kooperationen, Joint-Venture-Vereinbarungen oder Horizon 2020-ICT-Projekte zu finden. Die Teilnahme an der Börse kostet 310 Euro. Im Preis ist der Messe Eintritt eingeschlossen. Nach Absprache mit dem Enterprise Europe Network in Saarbrücken ist bei einer Teilnahme auch eine individuelle Förderung möglich. Anmeldeschluss ist am 6. Februar 2015. Wir beraten Sie gerne!

[Kontakt: [Carine Messerschmidt](#)]



## TERMINE

### **Trier: Messebeteiligung im In- und Ausland**

Das Seminar am **1. Dezember 2015** in der IHK Trier vermittelt das notwendige Rüstzeug für einen erfolgreichen Messeauftritt im In- und Ausland. Neben praxisnahen Informationen zur strategisch klugen Auswahl von Messestandorten, zum Messemarketing und zu Produktpräsentationen erhalten die Teilnehmer Organisations- und Durchführungshilfen für die erfolgreiche Planung, Umsetzung und Nachbereitung von Messeauftritten. Informationen zu messebegleitenden Kooperationsbörsen runden das Programm ab.  
[Kontakt: [Thomas Weinand](#)]

### **Saarbrücken: Forderungsmanagement in Frankreich und Luxemburg**

Frankreich und Luxemburg bieten den regionalen Unternehmen interessante Absatzpotenziale. Häufig ist für diese regionalen Geschäfte jedoch eine Absicherung der Forderungen am Markt nicht durchsetzbar oder nicht praktikabel. Das Risiko, dass der im EU-Ausland ansässige Kunde dann trotz ordnungsgemäßer Leistungserbringung nicht zahlt, trägt der deutsche Lieferant. Forderungsausfälle sowie die Verschleppung von Forderungen können sich v. a. für KMU schnell existenzbedrohlich auswirken. Was also tun, wenn auch wiederholtes Nachhaken und Mahnschreiben erfolglos bleiben? Die Veranstaltung von Handwerkskammer, IHK Saarland und EEN vermittelt am **19. Januar 2016** praxisnah, welche vertraglichen Gestaltungsoptionen die Sicherung von Forderungen vereinfachen und welche Verfahren alternativ zum herkömmlichen Klageverfahren für die Eintreibung offener Forderungen in Luxemburg und Frankreich zur Verfügung stehen. Zudem werden Wege zur Bonitätsprüfung und Risikoeinschätzung von Kunden sowie auch Möglichkeiten zur Forderungssicherung am Beispiel Luxemburg vorgestellt. Eine Darstellung der Forderungseintreibung im Zuge des gerichtlichen Klageverfahrens sowie der in den Nachbarländern geltenden Regelungen zum Eigentumsvorbehalt und zur Geltendmachung von Forderungen im Insolvenzfall runden das Programm ab.  
[Kontakt: [Carine Messerschmidt](#)]

### **Saarbrücken: Erfahrungsaustausch USA**

Die USA als Deutschlands zweitwichtigster Handelspartner sind auch für saarländische Mittelständler ein sehr interessanter Markt. Im Land der unbegrenzten Möglichkeiten stellen sich Unternehmen beim Markteintritt allerdings auch einige Herausforderungen. Ob es nun steuerliche Hürden sind oder einfach die Größe des Marktes, Stolpersteine gibt es genug. Aber genauso gibt es auch vielen Beispiele, wie diese erfolgreich umgangen wurden. Vor diesem Hintergrund bieten saar.is, IAI und KWT am **8. Dezember 2015** eine gemeinsame Veranstaltung in der IHK Saarland an. Unternehmen, die bereits erfolgreich auf dem US-Markt tätig oder gerade beim Aufbau ihres US-Geschäfts sind, berichten über ihre Erfahrungen. Außerdem spricht Dr. Bruno von Lutz, geschäftsführender Direktor des Deutsch-Amerikanischen Instituts Saarbrücken, über kulturelle Fallstricke, Werbung mit kulturellen Stereotypen und die Wichtigkeit eines Sprachenmanagements.  
[Kontakt: [Vedrana Sokolic](#)]

### **Saarbrücken: Marktchance Österreich**

In einem halbtägigen Workshop von KWT und saar.is am **15. Dezember 2015** im Starterzentrum der Universität des Saarlandes legt Natalie Kutschera, Expertin für Kommunikation und Business Development, Geschäftsführerin der InterGest Austria, den Fokus auf das österreichische Marktpotenzial insb. für Start-ups und führt ein in die Business-Etikette und kulturellen Unterschiede, die trotz gleicher Sprache bestehen. Des Weiteren thematisiert sie mögliche Rechtsformen sowie steuerliche Vorteile und Chancen in Österreich.  
[Kontakt: [Vedrana Sokolic](#)]

### **Kaiserslautern: Eurostars-Informationsveranstaltung für forschungstreibende KMU**

Die Veranstaltung am **21. Januar 2016** im Innovationszentrum Westpfalz richtet sich an alle Unternehmen, die demnächst einen Eurostars-Antrag stellen oder sich über das Förderprogramm informieren möchten. Neben der Vorstellung von Eurostars und den Teilnahmevoraussetzungen sollen Fragen zum Antragsverfahren, den notwendigen Unterlagen, den Evaluierungskriterien, der zeitlichen Abfolge und den richtigen Ansprechpartnern geklärt werden. Aus Gutachtersicht werden Tipps für eine erfolgreiche Antragstellung gegeben. Ein Erfahrungsbericht eines Projektteilnehmers rundet das Programm ab. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zur Einzelberatung. Weitere Informationen auf [www.img-rlp.de/aktuelles.html](http://www.img-rlp.de/aktuelles.html).  
[Kontakt: [Dr. Julia Dohnt-Glander](#)]

^

## INDUSTRIELLE TECHNIK

### **Kommission fördert engere Zusammenarbeit in der Wehrtechnologie**

Bei ihrem Treffen im Rahmen der Jahrestagung der Europäischen Verteidigungsagentur am 16. November haben die Europäische Kommission und die Europäische Verteidigungsagentur eine Vereinbarung über 1,4 Mio. Euro unterzeichnet, mit der neue Wehrtechnologien und die Zertifizierung von sowohl militärischen als auch zivilen Aktivitäten finanziert werden sollen. Auf der Agenda der Konferenz standen u. a. verstärkte Zusammenarbeit und wechselseitige Bezugnahme in der Rüstungs- und Verteidigungspolitik. Vor dem Hintergrund der derzeitigen Sicherheitslage werden verstärkte und gemeinsame Investitionen in Wehrtechnologie immer wichtiger. Die Kommission hatte dazu in ihrem Arbeitsprogramm für 2016 einen Europäischen Aktionsplan für Verteidigung festgeschrieben. Weitere Informationen auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13785\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13785_de.htm)

Britisches Unternehmen, spezialisiert auf die **Beschichtung** von automobilen und industriellen Komponenten, sucht Distributoren und Zulieferer. Die Beschichtungen werden hauptsächlich in der Automobilindustrie gebraucht, jedoch können sie auch für fortgeschrittene Technologien, in der Herstellung von Küchenteilen, dem Bausektor und im maritimen Bereich eingesetzt werden. Die Beschichtungen können bis zu 1.000°C aushalten, sind korrosionsresistent gegen eine Reihe von Chemikalien, mindern den Verschleiß etc. (BOUK20150722001)

Automatisierungsunternehmen aus Kanada bietet Ingenieurs- und Entwicklungsdienstleistungen, Fertigungslösungen sowie automatische **Testsysteme** für komplexe Anwendungen an. (BOCA20150929001)

Ukrainische Hersteller von hochwertigen **Perliten** für den Einsatz am Bau, der Metallurgie, der Landwirtschaft und der chemischen Industrie sucht Vertriebspartner. (BOUA20150925001)

Spanischer Hersteller von **Hochpräzisionsteilen** aus Metall bietet Know-how für internationale Partner, die diese Typen von Produkten benötigen. Das Unternehmen ist spezialisiert auf die Bereiche Verteidigung, Luft- und Raumfahrt sowie auf die Herstellung von losen Teilen und Zubehör für Elektronik, Fahrwerke, Regale, Schränke etc. Zusammenarbeit auf Basis eines Zulieferungsvertrages angestrebt. (BOES20150427002)

Italienischer Distributor von **elektronischen Produkten** sucht Hersteller von elektromechanischen/elektronischen Komponenten (Schalter, elektromagnetische Interferenzfilter, Netzkabelsets) zur Erweiterung seines Produktkatalogs. Das weltweit agierende Unternehmen bietet Vertriebsvereinbarungen. (BRIT20150904001)

### **Kleiner Verbrennungsmotor mit geringem Gewicht gesucht**

A French based SME working in the aircraft domain is looking for a small internal combustion engine, with a weight of less than 45kg and with 80kW power output for an innovative type of aircraft. An SME or a laboratory are sought for a license agreement or technical cooperation to develop such an engine. (TRFR20151026002)

### **Innovative automatisierte Lösungen für den Materialtransport**

Indian company in the field of industrial and commercial material handling solutions including products, materials and waste handling, is looking for a partner company to provide innovative packaging solutions, smart end of line packing solutions, assembly line solutions, warehouse integration solutions, car parking carousel systems, car and bike parking on-call systems, innovative commercial and industrial transport solutions. Technical and marketing cooperation would be considered. (TRIN20150831001)

### **Innovativer Dauermagnet-Synchronmotor**

R&D Institute from the south-west of Poland developed an innovative a permanent magnet synchronous motor with direct-on-line starting, with new structures of magnetic circuits excited with permanent magnets is an innovative, energy-efficient solution for drive system with electric motors. Use of this motor will allow to: reduce energy consumption, prolong its durability, increase efficiency while maintaining small size. Institute is looking for a business partner for commercial agreement. (TOPL20151021001)

^

## MEDIZIN-/BIOTECHNOLOGIE

### **Konsultation zum „Aktionsplan zur Abwehr der steigenden Gefahr der Antibiotikaresistenz“**

Die Generaldirektion Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (GD SANTE) der Europäischen Kommission ruft auf ihrer Webseite dazu auf, sich an einer öffentlichen Konsultation zum EU-Aktionsplan zur Abwehr der steigenden Gefahr der Antibiotikaresistenz (Action Plan against the Rising Threats from Antimicrobial Resistance) zu beteiligen. Die Konsultation ist Teil der bis März 2016 andauernden Evaluierung des Aktionsplans von 2011 und wird im Auftrag der GD SANTE von einem unabhängigen Unternehmen durchgeführt. Die Konsultation ist offen für alle interessierten Bürger, Organisationen und vor allem Interessengruppen, die sich mit den Themen Gesundheit, Lebensmittelsicherheit sowie Forschung und Entwicklung beschäftigen. Beiträge können in Form eines Fragebogens bis **22. Januar 2016** eingereicht werden. Weitere Informationen auf [http://ec.europa.eu/dgs/health\\_food-safety/dgs\\_consultations/consultation\\_20151030\\_amr\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/health_food-safety/dgs_consultations/consultation_20151030_amr_en.htm).

### **Human Brain Project: Nächste Projektphase startet**

Die Europäische Kommission unterzeichnete soeben eine Vereinbarung zum Human Brain Project, mit der die Finanzierung dieses Vorzeige-Forschungsprojekts auf dem Gebiet der Informationsverarbeitung durch das Forschungsrahmenprogramm Horizon 2020 für die nächsten Jahre sichergestellt werden soll. Ziel der auf zehn Jahre angelegten Initiative ist die Entwicklung einer herausragenden IKT-Forschungsinfrastruktur, die es Wissenschaftlern ermöglichen soll, die Funktionsweise unseres Gehirns und bestimmte Erkrankungen des Gehirns besser zu verstehen und dessen informationsverarbeitenden Fähigkeiten nachzubilden. An dem Projekt sind über 400 Forscher aus 24 Ländern aus ganz Europa beteiligt. Das Projekt soll über die gesamte Laufzeit von zehn Jahren mit einer Mrd. Euro gefördert werden, die von der EU-Kommission, Universitäten, den Mitgliedstaaten und privaten Geldgebern aus Industrie und Wirtschaft bereitgestellt werden. Weitere Informationen auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13735\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13735_de.htm).

Tschechisches Unternehmen, spezialisiert auf Import und Vertrieb von **Medizinprodukten**, bietet Vertriebsdienstleistungen an. Der Schwerpunkt liegt auf Produkten für die Altenpflege, z. B. Bettwaren für die Heimpflege, Pumpen, Inhalatoren, Hilfsgriffe. Bevorzugt werden innovative Produkte, die noch nicht am Markt verfügbar sind, innovative Lösungen für den Umgang mit gefährlichen Abfällen etc. (BRCZ20140827001)

Französisches Unternehmen, spezialisiert auf Blutkrebserkrankungen (Multiples Myelom), bietet Pharma- und Biotechnologie-Unternehmen eine breite Palette von Dienstleistungen an, um neue **Medikamente zu testen**. Es sucht Kooperationspartner, um Servicevereinbarungen einzugehen. (BOFR20151013003)

Japanisches Software-Unternehmen hat freien **Datenbrowser** entwickelt, der das einfache Managen und Analysieren von metrischen und biologischen Daten aus wissenschaftlichen Studien ermöglicht. Der Browser ist einfach in der Bedienung und kann an spezifische Kundenwünsche angepasst werden. Das Unternehmen sucht zum Ausbau der internationalen Aktivitäten Vertriebs- und Handelspartner in der EU. Lizenz- oder Dienstleistungsvereinbarungen sind ebenfalls möglich. (BOJP20150819001)

### **Neue Moleküle zur Vorbeugung von chronischen Erkrankungen der Atemwege**

A French consortium of scientists designed new molecules ( $\gamma$ -oxidized tocotrienol derivatives) acting as 5-lipoxygenase inhibitors. The 5-lipoxygenase enzyme (5-LO) is initially responsible for inflammation of human cells inducing chronic disorders (asthma, chronic bronchitis, allergic rhinitis, skin inflammatory...). The French laboratory applied for a patent and is ready to cooperate with companies in Pharmaceuticals and Biotechnology under License and Technical cooperation agreement. (TOFR20151022001)

### **Kernexport-Inhibitoren mit antitumorale und antivirale Aktivität**

A German university provides low molecular weight compounds inhibiting the nuclear export of viral and tumor-promoting cellular factors. They are therefore suited for the treatment and prophylaxis of neoplastic or viral diseases. Researchers are looking for industrial and research partners to further identify and evaluate the anti-viral and anti-tumoral efficacy of compounds within in-vitro and in-vivo models. Exclusive or non-exclusive licensing is possible. (TODE20151020001)

^

## UMWELT/ENERGIE

### **Neue Rücknahmepflichten für Händler: Novelliertes Elektro- und Elektronikgerätegesetz**

Am 24. Oktober 2015 trat ein neues Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) in Kraft, das zahlreiche neue Vorschriften für Unternehmen, Entsorger und Kommunen enthält. Eine der wichtigsten Änderungen betrifft den Handel, der künftig verpflichtet ist, alte Elektrogeräte zurückzunehmen. Die Pflicht gilt für Händler mit einer Verkaufsfläche für Elektrogeräte von mehr als 400 Quadratmetern und tritt mit einer Übergangsfrist von neun Monaten in Kraft. Bei Online- und Versandhändlern gelten alle Lager und Versandflächen für Elektrogeräte als „Verkaufsfläche“. Kleinere Geräte, deren äußere Abmessungen maximal 25 Zentimeter beträgt - etwa Handys, Haartrockner oder Toaster - kann der Kunde unabhängig vom Neukauf abgeben, weshalb sie auch als 0:1-Rücknahme bezeichnet wird. Die sogenannte 1:1 Rücknahmepflicht besagt, dass beim Kauf eines Neugeräts ein vergleichbares Altgerät direkt im Laden oder in unmittelbarer Nähe zurückgegeben werden darf. Diese Pflicht gilt für alle Gerätegrößen, also auch mit größeren Abmessungen als 25 Zentimeter. Viele Händler haben eine solche „alt gegen neu“-Annahme schon zuvor freiwillig angeboten. Weitere Informationen stehen auf der Homepage der IHK Saarland [www.saarland.ihk.de](http://www.saarland.ihk.de) unter der Kennzahl 383 zur Verfügung.

### **Entscheidung der EU-Staaten zu Emissionen von Feuerungsanlagen**

Die Minister der EU-Staaten haben soeben Kommissionsvorschlägen zur Begrenzung der Emissionen aus mittelgroßen Feuerungsanlagen zugestimmt. Mittelgroße Feuerungsanlagen mit einer Feuerungswärmeleistung von 1 bis 50 MW werden für viele verschiedene Anwendungen eingesetzt (darunter Stromerzeugung, Beheizung und Kühlung von Wohnungen, Erzeugung von Wärme oder Dampf für industrielle Prozesse). Sie sind eine bedeutende Quelle von Schwefeldioxid-, Stickstoffoxid- und Feinstaubemissionen, für die nach den heute verabschiedeten Regeln neue Grenzwerte gelten. In der EU gibt es über 140.000 mittelgroße Feuerungsanlagen. Die heute angenommenen Regeln sind Teil der EU-Maßnahmen für saubere Luft in Europa. Die Richtlinie tritt 20 Tage nach ihrer Veröffentlichung im EU-Amtsblatt in Kraft. Sie sieht vor, dass neue Feuerungsanlagen den Vorgaben ab Ende 2018 entsprechen müssen. Für Feuerungsanlagen mit einer Feuerungswärmeleistung zwischen 5 und 50 MW gelten sie ab 2025, für Anlagen mit einer Leistung von 1-5 MW ab 2030. Weitere Informationen finden Interessierte auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13767\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13767_de.htm).

Erfahrenes niederländisches Kleinunternehmen im Bereich **Umwelttechnologie** will seine Aktivitäten im Wassersektor erweitern, z. B. Technologien auf dem Gebiet der industriellen Wasserentsalzung ergänzen oder wertvolle, selektive Komponenten für die Wiederverarbeitung ins Portfolio aufnehmen, um das Produkt unter Lizenz zu verkaufen. Angedacht ist ein Joint-Venture oder als Distributor für Europa tätig zu werden. (BRNL20150910001)

Tschechischer Erfinder sucht Partner für die Finanzierung der Herstellung eines Prototyps zur verbesserten Nutzung von **Solarenergie**. Insbesondere geht es um die Umwandlung in Wärme und elektrische Energie. Das System besteht aus einem Absorber für Solarenergie und optischen Komponenten für deren Konzentrierung. (BOCZ20150820001)

Britischer Hersteller eines innovativen, intelligenten und kosteneffektiven **Infrarot-Heizsystems**, das für die meisten privaten Lebensräume und öffentlichen Gebäude geeignet ist, sucht Distributoren. Infrarotlicht ist eine sicherere, gesündere und kosteneffizientere Alternative zu traditionellen Systemen. Die Forschung hat gezeigt, dass sich Infrarotlicht positiv auf die Gesundheit auswirkt und vor allem in den Bereichen Schmerzlinderung, Blutzirkulation und Arthritis eingesetzt werden kann. Diese Form der Beheizung kann bis zu 50 % der Heizkosten reduzieren. (BOUK20150807001)

### **Enzym-Technologie zur Herstellung von Biodiesel aus Pflanzenölen**

A Romanian research institute has developed a technology for obtaining diesel engine fuel from sunflower oil, by using the transesterification reaction with methanol in enzymatic catalysis. The Romanian research institute is looking for commercial agreement with technical assistance (engineering and technical assistance) with an industrial partner, to develop, homologate and introduce the new technology into production. (TORO20150519001)

^

## INFORMATIONSTECHNOLOGIEN

### Ende der Roaming-Gebühren kommt 2017

Das Europäische Parlament hat für ein Ende der Roaming-Gebühren und für ein offenes Internet gestimmt. Fast zwei Jahre, nachdem die EU-Kommission ihren Vorschlag für einen Telekommunikations-Binnenmarkt vorgelegt hat, wurde im Juni dieses Jahres bereits eine Einigung mit dem Europäischen Parlament und dem Rat erreicht. Der Kompromiss sieht den Wegfall der Roaming-Gebühren ab Juni 2017 vor. Bei Reisen innerhalb der EU zahlen Mobilfunknutzer dann denselben Preis wie zu Hause - ohne Aufschläge. In der Vereinbarung wird auch erstmals der Grundsatz der Netzneutralität im EU-Recht verankert: Die Nutzer erhalten freien Zugang zu den Inhalten ihrer Wahl, sie werden nicht mehr ungerechterweise blockiert oder ihre Geschwindigkeit gedrosselt, ein bevorzugter Zugang gegen Bezahlung wird verboten. Ergänzt werden diese Maßnahmen durch eine ehrgeizige Reform der EU-Telekommunikationsvorschriften im Jahr 2016. Diese Reform beinhaltet auch eine effektivere Abstimmung der Funkfrequenzen auf EU-Ebene. Die Schaffung der richtigen Rahmenbedingungen für die Entwicklung digitaler Dienste und Netze ist ein wichtiges Ziel des Plans der Kommission zur Schaffung eines digitalen Binnenmarkts. Weitere Informationen auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13721\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13721_de.htm).

Koreanische Firma, spezialisiert auf die Entwicklung von **Echtzeit-Roboter-Controllern** bietet IoT (Internet of Things)-Gateway-Lösung. Diese basiert auf einer offenen Plattform für IoT-Middleware und besteht aus einem Netzwerk, das WCDMA (Wideband Code Division Multiple Access), ZigBee, Bluetooth Connection und ein Sensor Cape, das Sensoren und Aktuatoren verbindet. Die Lösung ist kleiner und stabiler im Preis verglichen mit anderen Gateways. Handelsvertreter/Distributoren gesucht. (BOKR20150923001)

Polnische Gesellschaft hat sich auf Public Relations und Marketing spezialisiert und sucht Service-Vereinbarungen mit **Videospiel-Entwicklern** weltweit, die ihre Produkte in Polen oder auf dem EU-Markt gefördert haben möchten. (BOPL20150716001)

Bulgarisches Unternehmen, spezialisiert auf Entwicklung und Herstellung von elektronischen Nicht-Standard-Geräten im Bereich **Kommunikation**, IT und Automation bietet Zulieferaktivitäten und Aufbau einer gemeinsamen Produktion mit Unternehmen aus der EU, Norwegen, Russland, Türkei. (BOBG20150527001)

### Entwicklung einer Web-Plattform für Energieüberwachungssysteme gesucht

Italian company specialized in developing customized system for remotely monitor the energy production of photovoltaic and wind plants is looking for partners with expertise in web platforms for energy monitoring systems. Partners interested should provide not only the platform but also technical support for the integration in the technology developed by the requester. The technology sought should be fully developed by the partner or joint developed. Technical cooperation agreement is sought. (TRIT20150923001)



## DIENSTLEISTUNGEN

### Konsultation zu digitalen öffentlichen Dienstleistungen gestartet

In einer öffentlichen Konsultation fragt die Europäische Kommission, wie die digitalen öffentlichen Dienste in Europa funktionieren. Bürger, Unternehmen und Behörden auf Lokal-, Regional- und Bundes- und internationaler Ebene können bis **21. Januar 2016** ihre Beiträge dazu einsenden, welche Erwartungen und welches Verbesserungspotenzial in Sachen elektronischer Dienstleistungen EU-weit bestehen. Die Ergebnisse der Konsultation werden in den e-Government-Aktionsplan für die Jahre 2016-2020 einfließen. Er ist ein Aspekt zur Verwirklichung des digitalen Binnenmarkts in Europa, eine der Kernprioritäten der Juncker-Kommission in den kommenden Jahren. Ihre Strategie für den digitalen Binnenmarkt hatte die Europäische Kommission im Mai 2015 vorgestellt. Sie besteht aus 16 zentralen Maßnahmen. Dazu gehört auch die Förderung einer digitalen Gesellschaft, in der die Bürger über die erforderlichen Kompetenzen verfügen, um die Möglichkeiten des Internets zu nutzen und ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt zu erhöhen. Ziel ist z. B., dass Unternehmen und Bürger ihre Daten nur einmal an die öffentliche Verwaltung übermitteln müssen und Behörden nicht länger mehrfach dieselben Informationen abfragen, wenn ihnen diese Angaben bereits vorliegen. Zur Konsultation geht es auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13736\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13736_de.htm).

Französisches Unternehmen, spezialisiert auf den Vertrieb von Automaten, sucht Hersteller von **Verkaufsautomaten**, um diese auf dem französischen Markt zu vertreiben. (BRFR20151008001)

Ungarischer Hersteller von Rohwellpappe, **Wellpappe** und Kartons sucht Kontakt zu Herstellern, die Verpackungsmaterial benötigen. (BOHU20141202003)

Russisches Unternehmen, spezialisiert auf **Zertifizierungsdienstleistungen** von Produkten und die Zollabfertigung, sucht Kooperationspartner, die ihre Produkte in Russland einführen wollen. (BORU20151003009)

Britisches Unternehmen bietet virtuelle, internationale **Telefonnummern** für Unternehmen und sucht Partner für Joint-Venture-Vereinbarungen und Dienstleistungsvereinbarungen. Die angebotenen Nummern besitzen viele intelligente Features wie Anrufaufnahmen und Call-Center-Funktionen. (BOUK20150916001)

Polnisches KMU ist bundesweit tätiger Distributor und Hersteller von bituminösen Beschichtungen, vor allem **Schweißbahnen**. Das Unternehmen will seine Produktpalette um neue, interessante Produkte ergänzen und zieht eine Partnerschaft in Form einer Vertriebsdienstleistung in Betracht. (BRPL20150930001)

#### **Unternehmen aus dem Bereich digitales Marketing sucht Partner zur Textanalyse**

The fast-growing Belgian start-up is specialized in the digital marketing field, looking for a win-win partnership with a natural language processing SME based in Europe. The partner should be able to do on-the-fly entity extraction, disambiguation and automatic topic tagging at a very large scale, to help them create a 'website knowledge graph' designed to nurture the recommendations engine of our web application. The company is looking for technical agreement and research cooperation. (TRBE20150923001)

^

## **SONSTIGES**

### **EU-Investitionsinitiative: bereits 1 Mrd. Euro Beteiligungskapital für kleine Unternehmen**

Die EU-Investitionsinitiative hat 2015 bereits Finanzierungen von über einer Mrd. Euro für kleine Unternehmen in ganz Europa ermöglicht. Seit Anfang 2015 hat der Europäische Investitionsfonds (EIF) mit Beteiligungsfonds in ganz Europa 28 Investitionsvereinbarungen über insgesamt mehr als 1 Mrd. Euro geschlossen, mit denen Unternehmen Beteiligungskapital zur Verfügung gestellt wird. Diese Finanzierungsgeschäfte kamen mit Hilfe des Europäischen Fonds für strategische Investitionen (EFSI) zustande, der das Herzstück der Investitionsinitiative für Europa bildet. Auf Grundlage dieser neuen Vereinbarungen können Fondsmanager in vielversprechende Start-ups, kleine und mittlere Unternehmen (KMU) und Unternehmen mit mittlerer Kapitalisierung (Midcaps) investieren, die sowohl Frühphaseninvestitionen als auch Wachstumskapital-investitionen in Anspruch nehmen können. Durch die Mobilisierung anderer Investoren wie privater Fonds dürfte das Investitionsvolumen EU-weit insgesamt mehr als zwölf Mrd. Euro erreichen. Diese Fonds haben bisher beispielsweise in ein führendes Unternehmen der italienischen Ophthalmikindustrie, in ein Berliner Start-up, das über eine globale Online-Plattform Haushaltsdienstleistungen anbietet, und in ein Start-up mit Hauptsitz in London und einer Zweigstelle in Athen investiert. Bei letzterem handelt es sich um eine Software-Plattform für Personaleinstellungen, die insbesondere auf KMU ausgerichtet ist und das Einstellungsverfahren für Arbeitgeber erleichtert. Viele weitere Unternehmen dürften in den nächsten Monaten aus EFSI-Mitteln auf ähnliche Weise unterstützt werden. Nach einer erheblichen Aufstockung des vom EIF verwalteten EIB-Risikokapitalmandats für Beteiligungskapital kommen nun jene EFSI-Mittel zum Einsatz, die den KMU gewidmet sind. Weitere Informationen finden Interessierte auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13716\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13716_de.htm).

### **Vertiefter Binnenmarkt: Kommission stärkt Chancen von Bürgern und Unternehmen**

Mit ihrem soeben vorgestellten Fahrplan zur Vertiefung des europäischen Binnenmarkts will die Europäische Kommission noch bestehende Barrieren beseitigen. Der Binnenmarkt stellt eines der größten europäischen Erfolgsprojekte dar, mit dem ein freier Fluss von Waren, Dienstleistungen, Kapital und Menschen ermöglicht werden soll. Er bietet Arbeitnehmern und Unternehmen Chancen und den Verbrauchern bessere Wahlmöglichkeiten und niedrigere Preise. Er gibt den Menschen die Möglichkeit, in Europa zu reisen, zu leben, zu arbeiten und zu studieren. Doch diese Chancen können nicht immer verwirklicht werden, da die Regeln des Binnenmarktes nicht bekannt sind, nicht umgesetzt oder einfach durch verschiedene, ungerechtfertigte Barrieren in Frage gestellt werden. Der Binnenmarkt muss auch für innovative Ideen und neue Geschäftsmodelle Raum bieten können. Weitere Informationen auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13725\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13725_de.htm).

### **Preis für die Umsetzung von Responsible Research and Innovation (RRI) ausgeschrieben**

Bis **7. Dezember 2015** können für Projekte oder Programme, die beispielhaft den Ansatz RRI integrieren, Bewerbungen für den European Foundations Award for Responsible Research & Innovation eingereicht werden. Mit dem Preis sollen exzellente Forschungspraktiken im Rahmen von RRI gewürdigt und verbreitet werden. Die Ausrichtung des Preises ist eine gemeinsame Initiative mehrerer Institutionen, darunter in Deutschland die Robert Bosch Stiftung. Die Organisation erfolgt in Zusammenarbeit mit dem Science in Society Projekt RRI Tools. Es werden drei Preise mit jeweils 20.000 Euro vergeben. Informationen zu dem Preis können auf [www.efc.be/wp-content/uploads/2015/09/EFARRI-call\\_leaflet\\_website\\_V2.pdf](http://www.efc.be/wp-content/uploads/2015/09/EFARRI-call_leaflet_website_V2.pdf) abgerufen werden, die Bewerbungsunterlagen stehen auf <http://candidate.kbs-frb.be/en/Call/2015-J83000-E> zur Verfügung.

### **EU-Zollbehörden stoppen gefälschte Waren im Wert von 617 Mio. Euro**

Gut ein Drittel davon waren Zigaretten. Es folgen Spielzeug und Arzneimittel, Körperpflegemittel und elektrische Haushaltsgeräte. Mehr und mehr gefälschte Waren werden über das Internet bestellt und per Postpäckchen geliefert. Der deutsche Zoll stoppte mehr als 3,2 Mio. Lieferungen, acht Prozent mehr als im Jahr zuvor. Diese Zahlen stammen aus dem Bericht über die Durchsetzung der Rechte des geistigen Eigentums in der EU, den die Europäische Kommission soeben veröffentlicht hat. Wie in den Vorjahren war China das wichtigste Ursprungsland nachgeahmter Waren (80 Prozent), gefolgt von Hongkong, den Vereinigten Arabischen Emiraten, der Türkei und Indien. Peru war das Ursprungsland einer großen Menge Obst, das den gemeinschaftlichen Sortenschutz verletzte, Panama die Hauptquelle nachgeahmter alkoholischer Getränke. Thailand lag bei gefälschten Druckerpatronen an der Spitze, während Malaysia bei nachgeahmtem Zubehör für Mobiltelefone an erster Stelle stand. In mehr als 90 Prozent der Fälle wurden die zurückgehaltenen Waren vernichtet oder es wurden Gerichtsverfahren eingeleitet. Seit dem 1. Januar 2015 gelten in der EU neue Zollvorschriften zum Schutz des geistigen Eigentums. Sie vereinfachen unter anderem das Verfahren für die Vernichtung von Waren, bei denen eine Verletzung geistigen Eigentums vermutet wird. Weitere Informationen auf [http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr\\_releases/13723\\_de.htm](http://ec.europa.eu/deutschland/press/pr_releases/13723_de.htm).

Ungarischer Hersteller von Kräuterölen, **Nahrungsergänzungsmitteln** und gefriergetrockneten Früchten sucht europäische Hersteller von kalt gepressten Kernölen. (BRHU20150714001)

Finnisches Unternehmen hat **Filtersystem** zur Staubabsaugung entwickelt, das nicht verstopfen kann. Sie suchen Vertriebs- und Handelspartner und bieten Zulieferung, Produktionsvereinbarungen sowie den anteilmäßigen Verkauf des Unternehmens an. (BOFI20151002001)

Britisches Unternehmen sucht Vertreiber von abgefahrenen **Wechselreifen**. Sowohl Standard-Sommer- als auch Winterreifen mit mindestens 5 mm Profil werden gesucht. Die Firma kann auch Containerladungen kaufen, da sie über Lagerungsmöglichkeiten verfügt. (BRUK20150916001)

Kleine niederländische Firma, auf **Böschungspflege** spezialisiert, hat drei innovative Methoden entwickelt, um schlechte Straßenränder zu reparieren. Diese führen zu besseren Ergebnissen und sind bis zu viermal effizienter als herkömmliche Alternativen. Die Maschine und das Verfahren sind patentiert. Das System hat sich in den Niederlanden bewährt. Der Eigentümer ist auf der Suche nach Agenten/Partnern, die an der Verbreitung sowie an weiteren Verbesserungen/Entwicklungen des Systems interessiert sind. Lizenznehmer im Ausland gesucht. (BONL20150721001)





## KONTAKT

### Kontaktpersonen im eu-netz Rheinland-Pfalz/Saar

#### Trier

Thomas Weinand [weinand@eic-trier.de](mailto:weinand@eic-trier.de) Tel.: 0651 9756714

#### Kaiserslautern

Heike Jaberg-Weinspach [jaberg@img-rlp.de](mailto:jaberg@img-rlp.de) Tel.: 0631 31668-45

#### Saarbrücken

Julia Selzer [julia.selzer@saar-is.de](mailto:julia.selzer@saar-is.de) Tel.: 0681 9520-454

Vera Güth-Strasburger [v.gueth-strasburger@eurice.eu](mailto:v.gueth-strasburger@eurice.eu) Tel.: 0681 95923356

### Weitere Kontakte

Dr. Julia Dohnt-Glander [glander@img-rlp.de](mailto:glander@img-rlp.de) Tel.: 0631 316 68-70

Carine Messerschmidt [carine.messerschmidt@saar-is.de](mailto:carine.messerschmidt@saar-is.de) Tel.: 0681 9520-452

Vedrana Sokolic [vedrana.sokolic@saar-is.de](mailto:vedrana.sokolic@saar-is.de) Tel.: 0681 9520-455



---

### Fragen zum Newsletter

Bei Fragen zum Newsletter wenden Sie sich bitte an Tatjana Kares [tatjana.kares@saar-is.de](mailto:tatjana.kares@saar-is.de) Tel.: 0681 9520-476. Auf der [Webseite unseres Netzwerks](#) finden Sie eine umfassende Veranstaltungsübersicht.

### Haftungsausschluss

Die Redaktion ist bemüht, Informationen stets aktuell und inhaltlich richtig zu präsentieren. Dennoch ist das Auftreten von Fehlern nicht völlig auszuschließen. Wir übernehmen keine Haftung für die Aktualität, die inhaltliche Richtigkeit sowie für die Vollständigkeit der gemachten Angaben.

Mit Unterstützung von:

